



El Centro Catholic

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

JANUARY 16, 2022



UPCOMING EVENTS

CALENDAR FOR THE WEEK

17

BOY SCOUTS—OLG—6PM

18

FAITH FORMATION

19

KNIGHTS OF COLUMBUS—6:30PM—STM

20

FAITH FORMATION

21

22

CONFESSIONS FROM 11 AM—12 PM

23

CONFIRMATION—6:15PM—OLG



DONATION ENVELOPES ARE NOW READY FOR PICK-UP

The Donations Envelopes are ready for pick up in the Parish Entrances of Our Lady of Guadalupe and St. Mary. If you are interested in Envelopes, please call the Parish Office. If you are no longer interested in using your Donation Envelopes, please call the Parish Office.

ANNUAL CALENDARS

Unfortunately, the Annual Church Calendars will not be distributed this year. We apologize for the inconvenience.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Is 62:1-5/Ps 96:1-2, 2-3, 7-8, 9-10 [3]/1 Cor 12:4-11/Jn 2:1-11

Monday: 1 Sm 15:16-23/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23/Mk 2:18-22

Tuesday: 1 Sm 16:1-13/Ps 89:20, 21-22, 27-28/Mk 2:23-28

Wednesday: 1 Sm 17:32-33, 37, 40-51/Ps 144:1b, 2, 9-10/Mk 3:1-6

Thursday: 1 Sm 18:6-9; 19:1-7/Ps 56:2-3, 9-10a, 10b-11, 12-13/Mk 3:7-12

Friday: 1 Sm 24:3-21/Ps 57:2, 3-4, 6 and 11/Mk 3:13-19

Saturday: 2 Sm 1:1-4, 11-12, 19, 23-27/Ps 80:2-3, 5-7/Mk 3:20-21

Next Sunday: Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10/Ps 19:8, 9, 10, 15/1 Cor 12:12-30 or 12:12-14, 27/ Lk 1:1-4; 4:14-21

SAINT
John Paul II
CATHOLIC RADIO

FM

95.7

jp2radio.com

EL CENTRO CATHOLIC PARISHIONER UPDATE FORM

Name(s): _____

Address: _____

City: _____ Phone: _____

Email: _____

Do you attend: Our Lady of Guadalupe St. Mary Both

Do you currently have donation envelopes from either parish? Yes No

If you do have donation envelopes, what number? _____

Would you like to continue using your donation envelopes? Yes No

If you currently do not have envelopes, would you like envelopes for donation purposes? Yes No

Thank you for participating in our updating of general information for parish purposes only.

FORMULARIO DE ACTUALIZACIÓN PARA FELIGRESES DE EL CENTRO CATÓLICO

Nombre(s): _____

Dirreccion: _____

Ciudad: _____ Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

¿Asiste a: Nuestra Señora de Guadalupe Santa María Ambos

¿Tiene actualmente sobres de donación de alguna parroquia? Sí No

Si tiene sobres para donacion, ¿qué número? _____

¿Quieres seguir usando sus sobres de donación? Sí No

Si no tienes sobres, ¿le gustaría tener sobres para fines de donación? Sí No

Gracias por participar en nuestra actualización de información general solo con fines parroquiales.



CALL FOR VOLUNTEERS

2022 POINT-IN-TIME COUNT

Volunteers are needed to count
and interview Imperial County's
Homeless Population

Friday, January 28
5:30 AM - 10:00 AM

Saturday, January 29
10:00 AM - 1:00 PM

For more information, contact Diana Rosas at
DianaRosas@co.imperial.ca.us or (760) 337-7423

WWW.IMPERIALVALLEYCONTINUUMOF CARE.ORG

Kids Corner

READ THE
GOSPEL &
COLOR



At a wedding party, Mary said to Jesus, they have no more wine. Help them. Even though it was not time for him to perform miracles, Jesus honored his Mother by changing the water into wine. When you obey God by honoring your mother's wishes, you turn ordinary things, like opening a door, emptying trash, or making the bed into a gift Of love. This love makes your mother and God smile.

PRAYER

Lord, help me turn chores for my family into gifts for you.

MISSION FOR THE WEEK

I will put all of my toys away neatly after I finish playing.

PARISH INFO

OUR LADY OF GUADALUPE PARISH

153 E. BRIGHTON AVE., EL CENTRO, CA
PHONE: 760-352-5535 FAX: 760-352-8003

OFFICE HOURS | HORAS DE OFICINA:

MONDAY, WEDNESDAY - FRIDAY: 10AM - 2PM
TUESDAY: CLOSED

SATURDAY & SUNDAY / HOLIDAYS: CLOSED

LUNES, MIERCOLES - VIERNES: 10AM - 2PM

MARTES: CERRADO

SÁBADO Y DOMINGO Y DÍAS DE FIESTA: CERRADO

MASS TIMES | HORARIO DE MISAS:

SUNDAY | DOMINGO: 7:30 AM, 12:00 PM ENGLISH

10:00 AM ESPAÑOL & 5:00 PM BILINGUAL

FRIDAY: 5:00 PM ESPAÑOL

ST. MARY PARISH

795 S. LA BRUCHERIE ROAD, EL CENTRO, CA
PHONE: 760-352-4211 FAX: 760-352-7397

OFFICE HOURS | HORAS DE OFICINA:

MONDAY: CLOSED

TUESDAY - FRIDAY: 10AM - 2PM

SATURDAY & SUNDAY / HOLIDAYS: CLOSED

LUNES: CERRADO

MARTES - VIERNES: 10AM - 2PM

SÁBADO Y DOMINGO Y DÍAS DE FIESTA: CERRADO

MASS TIMES | HORARIO DE MISAS:

SATURDAY VIGIL | VIGILIA DE SABADO: 5:00 PM ENGLISH

SUNDAY | DOMINGO: 7:00 AM, 10:00 AM ENGLISH,

12:00 PM ESPAÑOL FRIDAY: 8:30AM

CONFESSIONS | CONFECIONES:

11:00 AM - 1:00 PM AT THE ST. MARY PARISH GYM

11:00 AM - 1:00 PM - GIMNASIO DEL CENTRO PARROQUIAL DE STA. MARÍA

PARISH OFFICE | OFICINA PARROQUIAL:

PASTORAL STAFF | PERSONAL PASTORAL:

REV. MARK EDNEY, PASTOR - (760) 791- 8742

REV. ROLDAN NUÑEZ, ASSOCIATE PASTOR

DEACON DOMINGO ENRIQUEZ

DEACON SERGIO HERNANDEZ

PAROCHIAL STAFF | PERSONAL PARROQUIAL:

OFFICE MANAGER: SANDY ENRIQUEZ - (760) 791- 8742

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA:

DIRECTOR: FRANCISCO CABRERA - (760) 353-8260

GENERAL ADMINISTRATOR: ALICIA ARMENTA

ST. MARY'S SCHOOL | ESCUELA STA. MARIA:

REV. DR. ALLAN J. WHITE

PRINCIPAL OF ST. MARY'S SCHOOL - (760) 352 - 7285

**IF YOU WOULD LIKE A NAME ADDED TO THE SICK LIST,
PLEASE CONTACT MARTHA CASTRO AT (760) 355-0297**

Concepción Casillas, Alma Castro, Aurelia Castro, Max Castillo,
Gerardo Jr Landa, Lucia Martinez, Karina Rabago, Osvaldo Ruiz
de la Fuente, Jaime Silva, Manuel &; Teresa Vasquez

OUR LADY OF GUADALUPE PARISH

FRIDAY | VIERNES 21

+Joe and Adela Valenzuela

SUNDAY | DOMINGO 23

7:30AM

+Julie Ulloa

10:00AM

+Peter Bernal +Emilio Lopez

12:00PM

5:00PM

SAINT MARY PARISH

TUESDAY | MARTES 18

Christina Guillen +Janet Medor

WEDNESDAY | MIERCOLES 19

+Janet Medor

THURSDAY | JUEVES 20

Alex Lopez Sebastian Ramirez +Janet Medor

FRIDAY | VIERNES 21

Fatima Ramirez +Ed Valencia +Mary Mason Valencia +Richard Valencia

SATURDAY | SABADO 22

Michelle Igoe +Emilie Alarcon +Anthony Winkler III +Marilyn Lee

+Carmen Trujillo

SUNDAY | DOMINGO 23

7:00AM

Evelyn Flores Julian Flores Drew Bronson

10:00AM

12:00PM

Henry Martínez Jr. +Jesús Aceves +Angelica Aguiar

FINANCE CORNER

Our Lady of Guadalupe Parish

EXPENSE: on a weekly basis as per budget:	\$	9,800.00
INCOME: Collection:	\$	3,771.00
Other income (estimated)	\$	1,299.00
Weekly deficit	\$	4,730.00

St. Mary Parish

EXPENSE: on a weekly basis as per budget:	\$	10,277.00
INCOME: Collection:	\$	6,570.00
Other income (estimated)	\$	270.00
Weekly deficit	\$	3,437.00

ONLINE GIVING

Forgot your donation or envelope?
Choose online giving and donate today!
www.elcentrocatholic.org

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kathryn Dickens** to place an ad today!

kdickens@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x5809**



Assisted Living
#134601388
(760) 353-1387
In-Home Care, LLC
#134700001
(760) 336-2400
www.heartandhandiv.com



Tom's Auto Body, Inc.
#1 in Collisions Repair
1761 W. Adams Ave. • El Centro • (760) 352-3288

BALLINGTON ACADEMY

FOR THE *Arts & Sciences*


A FREE Public Charter School

Currently Enrolling! All students in California are eligible to enroll FREE.
No inter-district transfer requirements are necessary.
Enroll Now - Fill out your Intent to Enroll on our Website
WWW.BALLINGTONACADEMY.ORG 1525 W. Main Street, El Centro • 760-353-0140

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



760.556.2732
www.rushsteelsupply.com
Angle Iron • Exp. Metals
Black Pipe • Channels
Flat Bars • Plow Steel
Floor Plate • And more
703 E. Main St. • El Centro

STAND OUT


with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-950-9952



(760) 355-6655
P.O. Box 966
Imperial, CA 92251-0966
Owned and Operated by
Gabe and Alma Cordero
For all your Termite & Pest Control Needs.



SmileParadise ORTHODONTICS
Richard Gutierrez
D.D.S., M.S.
2011 Ross Ave.
El Centro
760-370-0770
www.smileparadise.com

Air Comfort Heating & Cooling

Sales & Service

Goodman IID Rebate \$\$
Air Conditioning & Heating Tax Rebate \$\$
Free 10 year warranty on every new installation (Qualified Units)

FREE Estimates on New A/C Units

239 W. Orange • El Centro
(760) 353-3770
CA Lic. 754099
\$65 Tune-Up Special



ALFORD DISTRIBUTING

Budweiser BUD LIGHT Miller ULTRA

344 W. Crown Court
Imperial, CA
(760) 355-7880
www.alfordbevs.com

We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com




support our ADVERTISERS

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Green's
JEWELRY & GIFTS

670 Broadway Avenue • El Centro, CA
(760) 352-3478
www.greensjewelry.com

Schaeffer's Oil Mfg. Co.
511 Euclid Ave. • El Centro, CA
760-353-3679 • Cell: 760-996-5081 • alexmm_99@yahoo.com
Alex Morales
Distributor Representative


I.V. Termite & Pest Control, Inc.



712 Broadway, El Centro, CA
(760) 352-4132

God Bless St. Mary's
for all that you do!

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Purchase a bulletin ad today!

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kathryn Dickens**
to place an ad today!
kdickens@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5809

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



HELENA

HELENA AGRI-ENTERPRISES, LLC.

Andrew Nickus
Agricultural Pest Control Advisor
Certified Crop Advisor • Sales Representative
101 W. Carey Rd. Brawley, CA 92227
(760) 550-1102
CCA# 519924

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers



AccentCare

Seeking Hospice Volunteers
760-675-3030 www.accentcare.com

Grading Rooms

Dog Grooming
Professional Full-Service Grooming
546 Main St. • (760) 693-5355
Tues. - Sat. 9-6

IMPERIAL VALLEY

Family Care Medical Group

LORENZO H. SUAREZ, M.D., A.A.F.P. Family Practice
JOHN A. FRIEDLINE M.D. General Practice
RICHARD FITZSIMMONS F.N.P. Family Practice
DAVID THEURET, PA. Family Practice

125 South 5th St. • Brawley
M.-F. 8am - 5pm • Sat. 8am - 5pm
(760) 344-8100
Fax (760) 545-0243

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-950-9952



NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



support our ADVERTISERS



We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

